

Panel: China's Economy (Lilac & Tulip Room)

Date/Time: Wednesday, December 12, 2012 / 13:45-15:00

Talking Points for: Hong Duck-hwa, Vice-editor, Overseas Korean News Desk, Yonhap News Agency

主持人讲话：

我非常荣幸能够受邀参加本次由峨山政策研究院主办的研讨会并担任主持人。很高兴能认识来自中韩两国的著名专家、学者们。感谢各位听众在百忙之中抽出时间来到这里。

研讨会的意义：

今天会议的主题是“习近平时代的中国经济”。众所周知，上月中共18大召开，习近平就任总书记，明年3月份，李克强将升职为国务院总理，主持经济事务。新领导班子正式上任，“习李新政”，呼之欲出。在此背景下，我们聚在这里，回顾和总结胡锦涛时代的经济成果，并对新政府的政策方针进行预测和展望。

11月30日，习近平主持召开了党外人士座谈会。会议中，习近平在充分肯定今年中国经济发展状况健康良好的同时，强调绝不能低估当前和今后一个时期所面临的风险和挑战。他指出，世界经济低速增长态势仍将延续，经济发展和资源环境的矛盾有所上升，要看到不利的一面，从坏处着想，做好最充分的准备。习近平围绕明年的经济社会发展工作提出了5点具有针对性和可操作性的意见和建议。包括继续实施积极的财政政策和稳健的货币政策、加强和巩固农业的基础地位、推动结构调整、坚持社会主义市场经济改革、大力保障和改善民生等。另外，习近平在前一天的讲话中，用“空谈

*** The views expressed herein do not necessarily reflect the views of the Asan Institute for Policy Studies.**

误国，实干兴邦”的语言表达了新一届中央领导人的施政方针，体现了实现中华民族复兴的强烈愿望。具体将如何“实干”，国际社会拭目以待。特别是中国政府未来将推出怎样的货币、财政政策，韩国、美国、日本等国家尤为关注。奥巴马在第二任期中，围绕人民币升值等问题展示出更为强硬的对华姿态，习近平-李克强领导班子将如何应对这种挑战，在今天的研讨会中期待大家的高见。

还有一点疑问，胡锦涛在18大政府工作报告上提出了“既不走封闭僵化的老路，也不走改旗易帜的邪路”。这句话对中国未来的发展蓝图有什么指导性的含义呢？期望能有深刻犀利的分析和指教。

本次研讨会能让大家更好地了解习近平时代的中国经济。希望大家能在会议中相互交流和学习，与峨山政策研究院保持联系，共同进步。感谢峨山政策研究院提供了这样的交流平台，让更多的人对第二政治经济大国——中国有更深入的认识和了解。

*** The views expressed herein do not necessarily reflect the views of the Asan Institute for Policy Studies.**